

Zmluva o poskytnutí grantu

uzatvorená podľa ustanovení § 628 a nasl. zák. č 40/1964 Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

uzavretá medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ grantu:

ČSOB nadácia

So sídlom: Žižkova 11, 811 02 Bratislava

IČO: 42 182 743

DIČ: 2023299201

Zapísaná v: registri nadácií vedenom na Ministerstve vnútra SR, dňa 6. 12. 2010
pod číslom 203/Na-2002/981

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s.

Číslo účtu: SK07 7500 0000 0040 1627 1049

Zastúpená: Mgr. Bea Kolodziejska, správca nadácie

(ďalej len "Nadácia")

a

Príjemca grantu:

Názov organizácie: Mesto Trebišov

Sídlo organizácie: M. R. Štefánika 862/204

Telefón: 0905 263 885

E-mail: zelko@trebisov.sk

IČO: 00331996

Zastúpená: PhDr. Marek Čižmár

Osoba zodpovedná za grant: PaedDr. Jana Zelko, PhD.

Názov projektu: Rekonštrukcia priechodu pre chodcov pri športovej hale

Číslo účtu organizácie: SK3902000000000019325622

(ďalej len "Príjemca")

(Nadácia a Príjemca spolu ďalej len „Zmluvné strany“)

I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom Zmluvy o poskytnutí grantu (ďalej len „Zmluva“) je poskytnutie finančných prostriedkov vo výške 4 992,- € (slovom: štyritisícdeväťstodevät'desiatdva eur) (ďalej len „grant“) Nadáciou Príjemcovi na realizáciu projektu „Rekonštrukcia priechodu pre chodcov pri športovej hale“ (ďalej len „projekt“). Poskytnuté peňažné prostriedky môžu byť použité na účely ochrany a podpory zdravia, podpory a rozvoja športu a podpory vzdelávania. Príjemca sa zaväzuje použiť grant výlučne na realizáciu uvedeného projektu, ktorého plné znenie je Prílohou č. 1 tejto zmluvy.

2. Grant je poskytnutý v rámci programu „Pozor! Zebra na ceste“, ktorého vyhlasovateľom a administrátorom je Nadácia.

II. TRVANIE ZMLUVY A ČERPANIE GRANTU

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú na obdobie od 7.10.2019 do 15. 12. 2019. Grant poskytnutý na základe tejto zmluvy je možné čerpať len na úhradu nákladov, ktoré vznikli v období od 7.10.2019 do 15. 12. 2019 (ďalej len „povolené čerpanie grantu“). Počas tejto doby je Prijemca povinný dodržiavať podmienky a ustanovenia dojednané touto zmluvou.

III. VÝŠKA GRANTU A ROZPOČET

1. Grant je Prijemcovi poskytnutý v celkovej výške 4 992,- € (slovom: štyritisícdeväťstodevät'desiatdva eur) a je účelovo viazaný na krytie nákladov špecifikovaných v podrobnom rozpočte projektu uvedeného v Čl. I tejto zmluvy. Grant bude Prijemcovi vyplatený na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 14 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami.

IV. PREDLOŽENIE PRIEBEŽNEJ A ZÁVEREČNEJ SPRÁVY

1. Prijemca sa zaväzuje predložiť Nadácii priebežnú správu o plnení projektu do **15. 11. 2019.**

2. Prijemca sa zaväzuje predložiť Nadácii záverečnú správu o plnení projektu vrátane vyúčtovania grantu poskytnutého Nadáciou do **15. 12. 2019.**

3. Priebežná aj záverečná správa musí byť zaslaná elektronicky prostredníctvom systému E-grant, prístupnom na adrese <https://csobnadacia.egrant.sk/>.

V. VŠEOBECNÉ PODMIENKY

1. Grant je poskytnutý účelovo. Prijemca sa zaväzuje použiť grant len na projekt a položky, ktoré sú bližšie špecifikované v rozpočte schváleného projektu, ktorý je súčasťou systému E-grant. Prijemca sa zaväzuje prehľadne a dôveryhodne evidovať všetky platby súvisiace s projektom.

2. Prijemca nemôže uskutočniť presun grantu medzi jednotlivými rozpočtovými kategóriami nad 15 % z celkovej sumy grantu bez predchádzajúceho súhlasu Nadácie. O presun grantu nad tento limit musí Prijemca Nadáciu požiadať prostredníctvom systému E-grant. Následne bude Nadáciou prehodnotená aktualizácia projektu a zdôvodnenie zmeny a v oprávnenom prípade môže byť schválená aktualizácia projektu.

3. Prijemca sa zaväzuje bezodkladne písomne vopred informovať Nadáciu o každej ďalšej skutočnosti, ktorá by mohla ovplyvniť využitie grantu a dohodnúť s Nadáciou ďalší postup pri využití grantu.

4. V prípade zmien v plánovanej realizácii projektu sa Prijemca zaväzuje bezodkladne ohlásiť túto skutočnosť Nadácii, najmä ak ide o zmeny:

a) v časovom pláne projektu,

- b) ohrozenie realizácie projektu,
- c) zmeny alebo modifikácie projektu ovplyvňujúce účelové určenie grantu,
- d) zmeny v štruktúre príjemcu ovplyvňujúce rozhodujúcim spôsobom jej činnosť, najmä zmeny v kompetenciách, štruktúre a zložení orgánov príjemcu,
- e) zmeny v rozpočte projektu, presuny medzi rozpočtovými kategóriami nad 15 % z celkovej sumy grantu,
- f) zmena osoby zodpovednej za realizáciu projektu,
- g) zmena štatutárneho zástupcu Príjemcu,
- h) zmena banky a/alebo čísla bankového účtu oproti účtu, na ktorý boli prijaté finančné prostriedky od Nadácie,
- i) zmena sídla alebo zánik Príjemcu.

5. Finančné prostriedky grantu nesmú byť použité na krytie nákladov uhradených pred dátumom povoleného čerpania grantu uvedeného v čl. II bode 1 tejto zmluvy.

6. Pre vedenie účtovníctva platí zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

7. Príjemca sa zaväzuje vo všetkých písomných materiáloch (publikáciách) a verejných vystúpeniach, ktoré sa priamo vzťahujú k podporenému projektu, uvádzať, že príslušnú aktivitu (projekt, publikáciu a pod.) podporila Nadácia. Pri akejkoľvek externej komunikácii musí Prijímateľ dodržiavať Pravidlá externej komunikácie, správny názov a logo Nadácie.

8. Príjemca sa zaväzuje, že vopred oznámi Nadácii termíny najdôležitejších aktivít, ktoré sa týkajú financovaného projektu. Nadácia si vyhradzuje právo navštíviť Príjemcu a zúčastniť sa jeho aktivít realizovaných v rámci financovaného projektu.

9. Ak Príjemca bude z grantu nakupovať dlhodobý hmotný majetok (od 1 700 eur a doba používania dlhšia ako 1 rok) alebo nehmotný investičný majetok (od 2 400 eur a doba používania dlhšia ako 1 rok), musí pri nákupe dodržiavať pravidlá efektívnosti a hospodárnosti. Príjemca musí uskutočniť výberové konanie minimálne z troch ponúk a materiály, ktoré sú s výberovým konaním spojené, na požiadanie predložiť Nadácii v období trvania tejto zmluvy.

10. Príjemca sa zaväzuje ponechať si vlastnícke práva k veciam získaným (aj) na základe grantu a zabezpečovať údržbu predmetu (napríklad športovej plochy), na ktorý bol grant poskytnutý v súlade s projektom a realizovať dozor nad technickým stavom tohto predmetu minimálne počas obdobia 5 rokov po trvaní tejto zmluvy. O údržbe je Príjemca povinný viesť evidenciu/hárok, kde bude zapisovať: dátum obhliadky, meno za obhliadku zodpovednej osoby, zhodnotenie stavu, potrebu opravných prác s návrhom termínu ich vykonania a termín vykonania opravy, ktorý na požiadanie predloží Nadácii kedykoľvek v období minimálne 5 rokov po trvaní tejto zmluvy.

11. Príjemca sa zaväzuje zachovať predmet, na ktorý bol grant poskytnutý podľa projektu, v prevádzke minimálne počas obdobia 5 rokov po trvaní tejto zmluvy. Príjemca môže tento predmet počas obdobia trvania tejto Zmluvy zveľaďovať, rozširovať a upravovať, avšak musí zachovať pôvodný zámer projektu, na ktorý bol grant poskytnutý a pôvodné vlastnícke vzťahy k tomuto predmetu.

12. Príjemca sa zaväzuje, že po uplynutí doby povoleného čerpania grantu podľa Článku II. bodu 1 tejto zmluvy, ktorý nebol predĺžený na základe schválenia Žiadosti o predĺženie termínu, vráti bezodkladne nevyčerpaný zostatok grantu na účet číslo IBAN: SK077500000004016271049, BIC:CEKOSKBX.

13. Nadácia môže vo výnimočných prípadoch písomne povoliť dočerpanie grantu pre ďalšie účely podporeného projektu.

14. Prijemca udeľuje podľa § 65 ods. 1 zákona č. 185/2015 Z. z. autorského zákona v platnom znení (ďalej len „autorský zákon“) Nadácii bezodplatný súhlas/oprávnenie (ďalej len „licencia“) na použitie autorských diel týkajúcich sa projektu. Poskytnutá licencia zahŕňa práva podľa § 19 ods. 4 autorského zákona časovo, teritoriálne a vecne neobmedzené a vzťahuje sa na obrazové, zvukové, zvukovo-obrazové a/alebo audiovizuálne záznamy vyhotovené Prijemcom alebo Nadáciou alebo vyhotovené pre nich tretou osobou.

15. Nadácia je oprávnená bezodplatne užívať názov, značky, ochranné známky a/alebo logá Prijemcu a/alebo zobrazenia (podobizne) zamestnancov Prijemcu vo svojich obrazových, zvukových, zvukovo-obrazových a/alebo audiovizuálnych záznamoch, ktoré budú/môžu byť šírené (sprístupnené verejnosti) prostredníctvom printových, rozhlasových a televíznych médií a/alebo prostredníctvom iných informačných a komunikačných médií (vrátane internetu).

16. Zmluvu a platby s ňou súvisiace alebo pohľadávky zo zmluvy vyplývajúce nemôže Prijemca previesť alebo postúpiť na tretiu stranu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Nadácie.

VI. SANKCIE ZA NEDODRŽANIE PLATNÝCH PODMIENOK A NEREALIZOVANIE PROJEKTU

1. Nadácia je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak prijemca nedodrží podmienky uvedené v článku IV. a V. tejto zmluvy, najmä ak

- a. Prijemca nedodrží záväzky voči Nadácii, prípadne ohrozia úspešnú realizáciu projektu,
- b. bude zistené, že Prijemca nedodrжал podmienky tejto zmluvy, všeobecne záväzné pravidlá a predpisy pre účtovanie a predloženie záverečnej správy,
- c. sa projekt nezrealizuje z akýchkoľvek dôvodov, alebo sa nezrealizuje v plnom rozsahu,
- d. je dôvodné predpokladať, že projekt nebude v celom rozsahu zrealizovaný (napr. z dôvodu rozhodnutia o likvidácii Prijemcu príslušným orgánom),
- e. Prijemca nezabezpečí plnú funkčnosť predmetu, na ktorý bol grant poskytnutý, alebo zmení účel alebo vlastnícku štruktúru k projektu, na ktorý bol grant poskytnutý.

2. Nadácia je oprávnená požadovať od Prijemcu, aby jej bezodkladne vrátil grant v plnej výške, ktorý bol Prijemcovi na základe tejto zmluvy poskytnutý, v prípade, ak Prijemca použil tento grant v rozpore s účelom, na ktorý bol poskytnutý. Toto právo môže Nadácia uplatniť kedykoľvek po tom, ako sa dozvedela o dôvodoch, na základe ktorých jej právo požadovať vrátenie poskytnutého grantu od Prijemcu vzniklo.

3. Nadácia je oprávnená požadovať od Prijemcu, aby jej okamžite vrátil grant v plnej výške, ktorý bol Prijemcovi na základe tejto zmluvy poskytnutý, v prípade, ak Prijemca nezašle záverečnú správu a vyúčtovanie grantu do termínu uvedeného v tejto zmluve.

VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Akékoľvek zmeny a/alebo doplnenia tejto zmluvy sa môžu vykonať iba na základe dohody zmluvných strán, a to vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ak v zmluve nie je uvedené inak.

2. Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 plné znenie projektu a Príloha č. 2 Pravidlá externej komunikácie.

3. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

4. V prípade akéhokoľvek nedorozumenia alebo sporu sa zmluvné strany zaväzujú riešiť ich prednostne cestou vzájomnej dohody. Spory, ktoré sa nepodarí vyriešiť vzájomnou dohodou, bude riešiť súd príslušný v zmysle platných právnych predpisov.

5. Písomnosti súvisiace s touto zmluvou sa doručujú druhej zmluvnej strane doporučenou zásielkou na adresu (adresu sídla) zmluvnej strany uvedenej v záhlaví tejto zmluvy, resp. na adresu sídla uvedenú v obchodnom registri alebo v inom registri, v ktorom je zapísaná, okrem prípadov, keď v súlade s touto zmluvou postačuje komunikácia prostredníctvom elektronickej pošty alebo telefonicky. Akúkoľvek zmenu uvedených údajov je zmluvná strana povinná vopred oznámiť druhej zmluvnej strane. Všetky písomnosti doručované poštou sa považujú za doručené aj v prípade, ak zmluvná strana svojím konaním alebo opomenutím zmaří doručenie písomnosti a písomnosť pošta vráti ako nedoručenú. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmarenia doručenia účinky doručenia nastávajú v piaty deň odo dňa odoslania písomnosti/zásielky druhej zmluvnej strane. Účinky doručenia nastávajú aj vtedy, ak zmluvná strana odmietne prevziať písomnosť, a to dňom tohto odmietnutia.

6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po dni jej zverejnenia na webovom sídle príjemcu.

7. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom z nich.

8. Na dôkaz toho, že zmluvné strany si zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu a bez výhrad s ním súhlasia, prejav ich vôle je slobodný a vážny, určitý a zrozumiteľný a že ich zmluvná sloboda nebola obmedzená, ju oprávnení zástupcovia zmluvných strán vlastnoručne podpisujú.

Bratislava, dňa 7.10.2019

Trebišov, dňa 7.10.2019



Mgr. Bea Kolodziejska
Správca ČSOB nadácie

PhDr. Marek Čizmár
primátor mesta Trebišov